

**PASAJES
ANCHO**

**SAN FERMIN
1964**



FESTEJOS

VIERNES, 2

18 de la noche.—PREGÓN DE FIESTAS en la plaza del frontón.

1.ª parte

La Banda "Agrupación Musical Montañesa", bajo la dirección de D. José Antonio Ruiz, interpretará las siguientes obras:

1.ª RABALA - Cuarteto (García)

2.ª ANGELICA Y CAMPANAS - Sinfonía infantil (Schubert)

3.ª IGARONDO - Cuatro temas (Turkmenov)

2.ª parte

El coro de la "CON

GOIN HOME (García)

STINKA RAZING (García)

THE TWELVE ROBBER (García)

DANA DANA (García)

Programa de las Fiestas de San Fermín

PASAJES ANCHO

3 al 13 de julio de 1964

ACTOS RELIGIOSOS

LUNES 6 DE JULIO

8.30 de la tarde.—SALVE SOLEMNE en la Iglesia Parroquial.

MARTES 7 (SAN FERMIN)

10 de la mañana.—Solemnas Misas Matutinas en honor de San Fermín.

Programa
de las Fiestas
de San Fermín

ACTOS RELIGIOSOS

LUNES, 6 DE JULIO

8,30 de la tarde.—SALVE SOLEMNE en la Iglesia Parroquial.

MARTES, 7 (SAN FERMIN)

10 de la mañana.—Solemne Misa Mayor en honor de San Fermín.

FESTEJOS

VIERNES, 3

10 de la noche.—PREGON DE FIESTAS en la plaza del frontón.

1.ª parte

La Banda "Agrupación Musical Hernaniarra", bajo la dirección de D. José Antonio Ruiz, interpretará las siguientes obras:

STRADELLA - Obertura (Flotof)

ANGELES Y CAMPANAS - Sueño infantil (Schumann)

A IGARONDO - Cantos vascos (Torremuzquiz)

2.ª parte

El coro de la "CORAL PASAITARRA", interpretará:

GOIN' HOME (Dvorák)

STEINKA RAZINE (Jaroff)

THE TWELVE ROBBERS (Jaroff)

DANA DANA (Lajos Bardos)

Director: D. José Antonio Ruiz

3.ª parte

Actuación conjunta de coro y banda. La "CORAL PASAITARRA" y la Banda "Agrupación Musical Hernaniarra", en

NABUCCO (Verdi)

¡AY TIERRA VASCA! (Sorozábal)

Director: D. José Antonio Ruiz

SABADO, 4

12 del mediodía.—Comienzo de las fiestas con disparo de cohetes, volteo de campanas y recorrido de las calles por los txistularis acompañando a la comparsa de gigantes y cabezudos.

3'30 de la tarde.—Comienzo del torneo "I CAMPEONATO TRES PASAJES DE PELOTA JUVENIL" para jóvenes de 18 años, con participación de las siguientes parejas:

GRUPO A

Linazasoro - Gallego (Ancho)

Echezarreta - Larraiza (Ancho)

Vázquez - Menchaca (San Pedro)

Ochoteco - Puy (San Juan)

GRUPO B

Abalia - Jiménez (Ancho)

Labaca - Susperregui (Ancho)

Sein - Míguez (San Pedro)

Taberna - Urchuletegui (San Juan)

5'30.—Semifinales del "I CAMPEONATO TRES PASAJES DE FUTBOL JUVENIL", para jóvenes de 14 años:

EL TIFON de Pasajes San Juan - LUZURIAGA

El equipo de Luzuriaga estará representado por jóvenes de Ancho con residencia entre la Alameda y el Barrio de Molinao.

7'30.—Festival Artístico de Variedades, PREGON INFANTIL, con la participación de artistas juveniles de la máxima actualidad:

JUAN C. ORDOÑEZ Ilusionista

GRUPO GAZTETXO Bailes vascos

CORITO URIARTE Recitadora

TRIO LAGUNAK Músico-vocal

JAVI ALDALUZ Cantante

RAMON SAN EMETERIO Cantante melódico

y otros.

10'30.—Gran Verbena popular en la plaza de la Alameda, amenizada por Banda de Música y orquestina.

DOMINGO, 5

6'30 de la mañana.—Dianas por la Fanfare "Polito y sus Discos Vivientes".

9.—En el frontón, partidos del "I CAMPEONATO TRES PASAJES DE PELOTA JUVENIL".

10'30.—Gran Concurso de Toca en la plaza de toros.

12.—Extraordinario partido de pelota:

RETEGUI e IBARGARAY

contra

PIEROLA HERMANOS

12'30.—Alarde de txistularis, kale-jira y concierto en la Alameda.

6 y 10'30.—Ejecución de bailables en la Alameda por la Banda de Música y orquestina.



LUNES, 6

De 3'30 a 7'30.—Gran jornada ciclista infantil "EL GIRO, TOUR Y LA VUELTA TODO EN UNO".

- 1.º CARRERA DE CINTAS para niños de 3 a 6 años.
- 2.º CARRERA DE CINTAS " 7 a 12 años.
- 3.º CARRERA CICLISTA " 3 a 6 años.
- 4.º CARRERA CICLISTA " 7 a 12 años.

La organización pondrá bicicletas a disposición de todos los niños que quieran participar, y para recreo de los que no participen habrá asimismo bicicletas.

7'30.—Partido de BALONCESTO entre los equipos LUZURIAGA y SELECCION JUVENIL GUIPUZCOANA

9'30.—Salida de la tradicional GRAN TAMBORRADA.

A continuación, verbena popular en la plaza de la Alameda.

MARTES, 7 (SAN FERMIN)

6'30 de la mañana.—Dianas por la Banda de Música.

9,30.—En el frontón, continuación del "I CAMPEONATO TRES PASAJES DE PELOTA JUVENIL".

A la misma hora se dará la salida a los corredores participantes en la carrera ciclista en ruta para aficionados de segunda.

Recorrido: Salida frente a la Tenencia de Alcaldía, Rentería, Lezo, Gainchurizqueta, Ventas de Irún, Oyarzun, Ugaldecho, Ventas de Astigarraga, Rentería, Pasajes Ancho (viraje), Rentería, Lezo, Gainchurizqueta, Ventas de Irún, Oyarzun, Ugaldecho, Ventas de Astigarraga, Rentería, Pasajes Ancho (viraje), Rentería, Larzábal, Oyarzun, Ugaldecho, Ventas de Astigarraga, Rentería, Pasajes Ancho (meta instalada frente a la Tenencia de Alcaldía).

84 kms. aproximadamente.

El viraje por Ancho se hará por Zumalacarregui, Blas de Lezo, Beorlegui y salida a la carretera.



11'30.—Semifinal del “I CAMPEONATO TRES PASAJES DE FUTBOL JUVENIL”:

SAMPEDROTARRA - C. D. PASAJES

El equipo del C. D. Pasajes estará representado por jóvenes de Ancho con residencia entre la Alameda y Avenida de Navarra.

12'30.—Gran Concierto interpretado por la Banda de la Sociedad Musical Pasaitarra, en el kiosko de la Alameda.

6 y 10'30.—Baile público en la misma plaza.

MIÉRCOLES, 8

3'30 de la tarde.—Sesión de cine infantil en el Cine Moderno.

5'30.—JORNADA ATLETICA INFANTIL. Se disputarán diversas pruebas en la Alameda, finalizando las mismas con carreras de cross para niños y niñas.

6'30.—Partidos finales del Campeonato de Pelota que ha venido organizando la Juventud Parroquial y entrega de premios a los vencedores.

A la misma hora, concurso de baile a lo suelto en la plaza de la Alameda, con participación de las parejas de la provincia que se inscriban hasta dicha hora.

A continuación del concurso de baile, el Cuadro Artístico de la Escuela de Declamación Vasca del Excmo. Ayuntamiento de San Sebastián, pondrá en escena la comedia musical

“ZURGIN ZAHARRA”

en cuya representación intervienen 18 actores. Simulan la actuación del Chantre, autoridades y fuerzas vivas de una localidad vasca con diálogos, danzas, etc.

8.—Partido de BALONMANO entre los equipos juveniles

CARMELO, de San Sebastián, y **LUZURIAGA**

10'30.—Baile público en la plaza de la Alameda.

JUEVES, 9

De 3'30 a 7 de la tarde.—JUEGOS POPULARES INFANTILES. Comenzarán con el lanzamiento de globos grotescos y cohetes y se compondrán de

CARRERA DE SACOS

ROMPE PUCHEROS

DIABOLO

CHOCOLATADA

y otros juegos.

7.—“I CAMPEONATO DE PATINETE A RELEVOS”. Se celebrará por equipos de tres corredores y participarán, entre otros, los equipos IRU TXULO, DAGAHER, DIABLOS ROJOS, LA PERLA, MOTO MECANICA y CALFRIO que han corrido recientemente el campeonato de San Sebastián.

8.—Extraordinario partido de BALONMANO (Homenaje al DONIBANE) entre los equipos

CARMELO, de San Sebastián,
campeón de España de 1.ª categoría, y

DONIBANE, de Pasajes de San Juan,
campeón de España de 2.ª categoría.

10'30.—Ejecución de bailables en la Alameda.

VIERNES, 10

3'30 de la tarde.—Fiesta de premios a los niños de las escuelas.

DISTRIBUCION DE PREMIOS

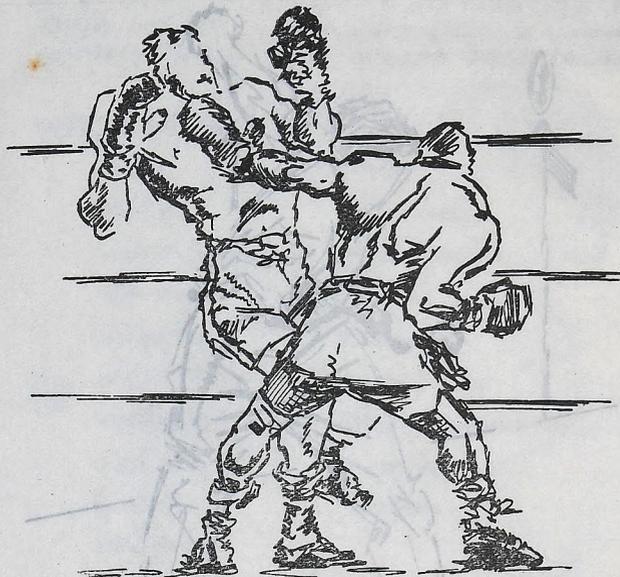
MERIENDA

CONCURSO DE PINTURA INFANTIL

TEATRO GUIÑOL

CONCURSO CARA AL PUBLICO

“TE LO LLEVAS O REPITES”



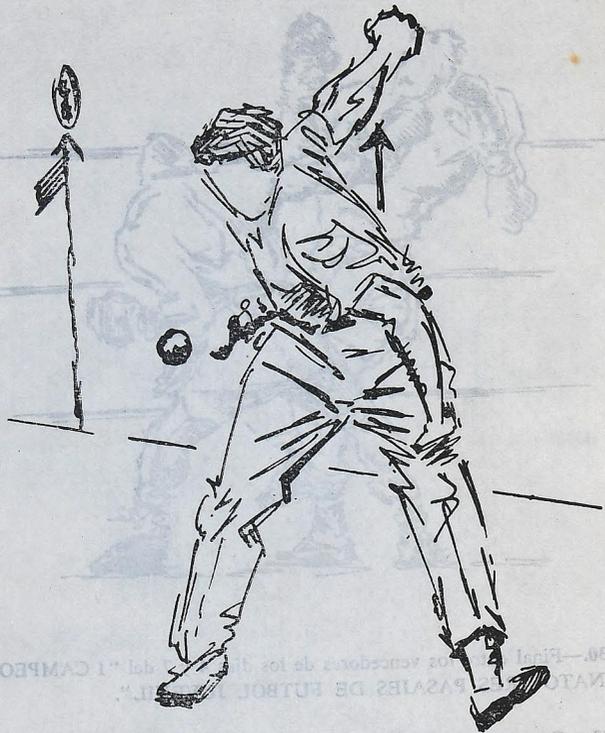
7'30.—Final entre los vencedores de los días 4 y 7 del “I CAMPEONATO TRES PASAJES DE FUTBOL JUVENIL”.

10'30.—Grandes combates de boxeo en la plaza del frontón.
A la misma hora, en la plaza de la Alameda, baile público.

SABADO, 11

4'30 de la tarde.—Partido de BALONCESTO entre los equipos

IMOSA, de Vitoria, y LUZURIAGA



7.—Gran partido de pelota

EZPONDA y ALEGRIA

contra

BALDA y ANDUEZA III

7'30.—Monumental CIRCO AMATEUR DEL CLUB DEPORTIVO BILBAO. Extraordinaria función que se celebrará en la Alameda, presentada por el locutor YOSU y actuando la ORQUESTA CIRCO.

Orden del programa:

VILLA	Fonético
EGUSKI	Caricato vasco
LOS PRINCIPES	Dúo músico-vocal
HOR-MAN	Ilusionista
JOE-MAY	Excéntricos
LOS OLIMPIC'S	Saltadores
BERNA-PORRES	Cantante lírico moderno
JOSE MARI	Acordeonista
EGUS	Ventrílocuo
ORQUESTA	
LOS WATOCA	Como atracción
TADDY	Malabarista
LOS PRINCIPES	Doble actuación
DOS RUTEGUIS	Oímpicos
JAVI Y AYALA	Payasos, parodistas
JEREZ con sus perritos	

9'30.—Comparsa de negros, humorística, que recorrerá las calles acompañada por banda de música.

A continuación, gran verbena en la plaza de la Alameda, amenizada por banda y orquestina.



DOMINGO, 12

7 de la mañana.—Diana por los txistularis.

8, aproximadamente.—Recorrerá las calles y actuará en el kiosko la **FANFARE DE ANGLET (Francia)**

9.—Finales del **“I CAMPEONATO TRES PASAJES DE PELOTA JUVENIL”.**

9º30.—Salida de los corredores participantes en el **“XI CAMPEONATO DE CICLISMO LABORAL JUVENIL (Memorial Luis Casteig)**. Podrán participar corredores laborales nacidos en 1946, 1947, 1948 y 1949 con quince años cumplidos.

Recorrido: Salida neutralizada frente a la Tenencia de Alcaldía, calle ZumalacarreGUI hasta la carretera con dirección a Rentería, Larzábal, Oyarzun, Ventas de Irún, Gainchurizqueta, Lezo, Rentería, Pasajes, Herrera, Alza, Buenavista a salir a la carretera con dirección a Rentería, dar otra vuelta al recorrido y al volver a Pasajes, entrada por la calle Beorlegui, donde está instalada la meta, junto a la plaza.

55 kms. aproximadamente.

10.—**TIRADA AL PLATO** local social de “Galeperra”, en los campos de deportes de la Ciudad Laboral Don Bosco.

10º30.—Gran partido internacional de **BALONCESTO** entre los equipos **LUZURIAGA** y **AMICAL SPORTIFF** de Anglet (Francia)

10,30.—Partidas simultáneas de ajedrez en la Sociedad “La Armonía”.

A continuación, en la misma Sociedad, distribución de premios a los ganadores del **“XI TORNEO DE AJEDREZ DE PASAJES”.**

12.—Monumental **CARROZA “HOMENAJE A LA PELOTA”** que recorrerá las principales calles de acuerdo con el siguiente programa:

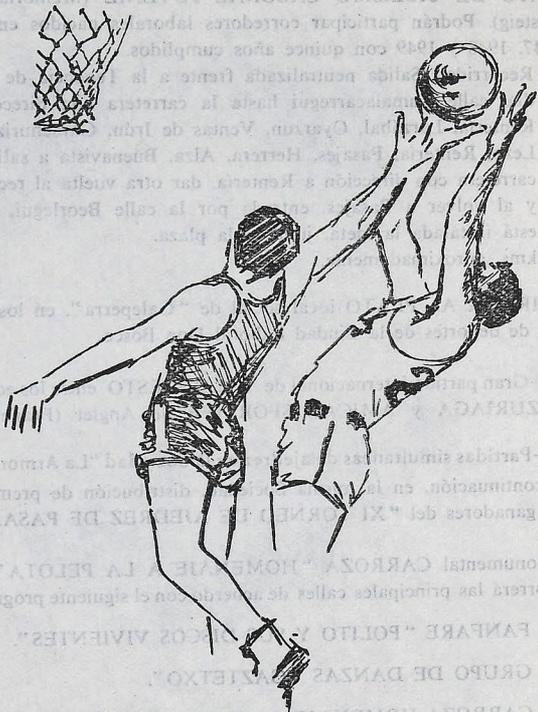
1.º **FANFARE “POLITO Y SUS DISCOS VIVIENTES”.**

2.º **GRUPO DE DANZAS “GAZTETXO”.**

3.º **CARROZA HOMENAJE A ATANO III Y JESUS ABREGO**

4.º **FANFARE DE ANGLET**

Recorrido: Salida de la fábrica de la empresa Luzuriaga, calles Beorlegui, Blas de Lezo, ZumalacarreGUI. En la tribuna de honor instalada frente a la Tenencia de Alcaldía estarán presentes los pelotaris homenajeados, Atano III y Jesús Abrego, y el constructor de la carroza, Sr. Lopetegui. Continuará el desfile por ZumalacarreGUI y Javier Marquina para terminar en el punto de salida.



3'30 de la tarde.—TIRADA AL PLATO de carácter provincial en el mismo polígono de tiro que la tirada de la mañana.

6 y 10'30.—Bailables en la Alameda amenizados por Banda y orquestina.

En un intermedio de la sesión de noche de los bailables se quemará el tradicional "zezen susko".

A la terminación de los bailables, que cerrará las fiestas de San Fermín, se celebrará un animado correcales.

LUNES, 13

9 de la noche.—Popular Cena del Toro, en la que actuará una orquestina.

La organización desea que en todos los concursos y festejos de carácter infantil actúe el mayor número de niños pasaitarras, ya que en definitiva es para ellos para quienes se hacen dichas fiestas.

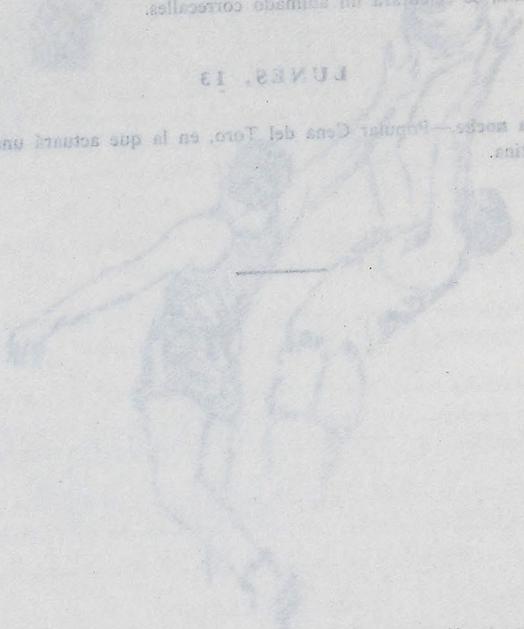
Habrà abundancia de copas, premios y regalos, que están expuestos en el comercio de D.^a Cándida Berasategui, para casi todos los concursantes.

Tiene también la organización un máximo interés en recordar que, en todos los festejos infantiles, los niños y niñas tendrán preferencia para ocupar las sillas que se coloquen.

En un intermedio de la sesión de noche de los bailes se que-
mará el tradicional "xaxen xaxo".
A la terminación de los bailes, que cerrará las fiestas de San
Fermín, se celebrará un animado corteo callejero.

JUENES, 13

9 de la noche.—Fiesta Cans del Toro, en la que actuará una or-
questrina.



La organización desea que en todas las comarcas y fiestas de carácter
infantil actúe el mayor número de niños pasajeros, en que en definitiva para
ellos que vienen se hacen dichas fiestas.

Habrán abundancia de copas, premios y regalos, que están expuestos en el
comercio de la "Calle de la Herrería", para así todas las comarcas.

También se organizará un concurso infantil en el que se
colgarán los premios del niño, los niños y niñas de todas las comarcas para
las fiestas que se celebran.

**La Comisión Oficial de Fiestas agradece la eficaz y entu-
siasta colaboración de las agrupaciones**

BANDA DE MUSICA DE PASAJES

CENTRO DE AYUDA CULTURAL PROFESIONAL

CINE CLUB DE PASAJES

CLUB DEPORTIVO PASAJES

CORAL PASAITARRA

DELEGACION LOCAL DE JUVENTUDES

FANFARE "POLITO Y SUS DISCOS VIVIENTES"

GALEPERRA

JAIZKIBEL

JUVENTUD PARROQUIAL

LA ARMONIA

LORE TXORTA

S. C. D. VICTORIO LUZURIAGA

**que participan activamente en la organización y desarrollo de
este programa de festejos.**

La Comisión Oficial de Fiestas agradece la eficaz y entusiasta colaboración de las agrupaciones

BANDA DE MUSICA DE PASAJES
CENTRO DE AYUDA CULTURAL PROFESIONAL
CINE CLUB DE PASAJES
CLUB DEPORTIVO PASAJES
CORAL PASAJERA
DELEGACION LOCAL DE JUVENTUDS
FANFARIN "POLITO Y SUS DISCOS VIVIENTES"
GALERIA
JAIZIBEL
JUVENTUD PARROQUIAL
LA ARMONIA
LORE TXOKTA
S. C. D. VICTORIO LUZURJAGA

que participan activamente en la organización y desarrollo de este programa de fiestas.

